OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE • BULLTECH

Nezávislé naftové topidlo 12 V / 8–9 kW ONDRAGON v kufru s LCD

Kompaktní přenosné teplovzdušné naftové topení v kufříkovém all-in-one provedení s LCD termostatem a dálkovým ovladačem

Tento technický manuál obsahuje podrobná pravidla bezpečného provozu, montážní postupy, plán údržby, kompletní technickou specifikaci a ES prohlášení o shodě pro originální dílenské a zahradní zařízení značky **BULLTECH** distribuované sítí prodejen v ČR a SR.



Topný výkon**8–9 kW**
Napájení**12 V DC / 230 V**
Palivo**Motorová nafta (Diesel)**
Konstrukce**All-in-One v kovovém kufru**

> **DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně prostudujte tento návod k obsluze, bezpečnostní pokyny a veškerá varování. Návod uschovejte pro budoucí použití. Dodržováním pokynů zajistíte bezpečný provoz, dlouhou životnost stroje a zachování plných záručních podmínek.

1. OBSAH BALENÍ A KONTROLA PO DODÁNÍ

Při převzetí zásilky neprodleně zkontrolujte neporušenost přepravního obalu. Po vybalení ověřte přítomnost všech položek dodávané sady. V případě zjištění mechanického poškození způsobeného přepravou nebo nekompletnosti zásilky kontaktujte neprodleně svého prodejce.

- **1× Naftové topidlo 8–9 kW All-in-One**
- **1× LCD ovládací jednotka**
- **1× Dálkový ovladač**
- **1× Výfuková trubka s tlumičem výfuku**
- **1× Sací trubka spalovacího vzduchu s filtrem**
- **1× Trubice teplého vzduchu**
- **1× Síťový adaptér 230 V**
- **1× Uživatelská příručka v českém jazyce**

2. URČENÍ ZAŘÍZENÍ A POPIS FUNKCE

Výrobek značky **BULLTECH** je zkonstruován pro spolehlivou a efektivní práci v náročných podmínkách dílen, staveb, zahrad a domácího hospodářství. Vyniká vysokou odolností komponentů, robustním zpracováním a splňuje veškeré přísné evropské bezpečnostní normy. Zařízení je optimalizováno pro dlouhodobou zátěž při dodržení doporučených pracovních a servisních postupů.

3. ZÁSADY BEZPEČNOSTI PRÁCE A OCHRANA ZDRAVÍ (BOZP)

Při provozu elektrických, akumulátorových či motorových strojů je bezpodmínečně nutné dodržovat základní bezpečnostní předpisy, aby se minimalizovalo riziko úrazu elektrickým proudem, popálení, požáru nebo mechanického poranění.

VÝSTRAHA: Jakékoliv svévolné úpravy konstrukce zařízení, demontáž ochranných krytů, obcházení bezpečnostních prvků nebo provoz s poškozenými součástmi jsou přísně zakázány a vedou k okamžitému zániku záruky a vysokému riziku vážného zranění obsluhy.

3.1 Bezpečnost pracovního prostoru

- Pracoviště udržujte vždy v čistotě, uklizené a dokonale osvětlené. Nepořádek a špatné osvětlení bývají nejčastější příčinou nehod.
- Se zařízením nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo těkavých látek.
- Během provozu zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti a domácí zvířata.
- Pracujte na stabilním, rovném a neklouzavém podkladu. Vyvarujte se nepřirozeného držení těla a udržujte rovnováhu.

3.2 Elektrická a motorová bezpečnost

- Vidlice přívodního kabelu i nabíječky musí přesně odpovídat příslušné síťové zásuvce. Vidlici nikdy neupravujte.
- Chraňte přívodní kabel i hadice před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se částmi.
- Elektrická a akumulátorová zařízení nevystavujte dešti ani nadměrné vlhkosti.
- Před prováděním jakýchkoliv seřizovacích, čisticích nebo údržbových prací VŽDY odpojte stroj od sítě nebo vyjměte akumulátor.

3.3 Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

- **Ochrana zraku:** Vždy používejte certifikované ochranné brýle nebo celoobličejový štít s boční ochranou.
- **Ochrana dýchacích cest:** Při prašných pracích noste respirátor vhodné třídy (FFP2/FFP3).
- **Ochrana sluchu:** Při hlučnějších operacích a motorech používejte mušlové chrániče sluchu.
- **Ochrana rukou:** Používejte odolné pracovní rukavice odpovídající charakteru práce.
- **Pracovní oděv a obuv:** Nenoste volný oděv ani šperky. Vždy noste pevnou pracovní obuv s protiskluzovou podrážkou.

SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO MODEL 6785:

- SPALINY OBSAHUJÍ SMRTELNÝ OXID UHELNATÝ! Výfukové potrubí MUSÍ BÝT VŽDY vyvedeno do venkovního prostoru!
- Nikdy neprovozujte topidlo v uzavřených nevětraných prostorách bez odtahu spalin.
- Při vypínání VŽDY nechte proběhnout automatický chladicí cyklus (cca 4 minuty). Nikdy neodpojujte kabel za chodu!
- Do nádrže nalévejte výhradně čistou motorovou naftu; nikdy benzín.

4. TECHNICKÉ PARAMETRY A SPECIFIKACE

Konstrukce stroje odpovídá nejvyšším průmyslovým standardům. Níže uvedená tabulka obsahuje přesné provozní a technické parametry ověřené výrobní kontrolou kvality BULLTECH:

Technický parametr / Vlastnost	Hodnota a jednotka
Model topidla	ONDRAGON / BULLTECH 6785 (Typ AH-8KW)
Tepelný výkon	Regulovatelný v rozsahu 1,5 až 9,0 kW
Palivo	Motorová nafta (Diesel) / LTO
Spotřeba paliva	0,15 až 0,48 l/hod
Objem nádrže na naftu	5 litrů
Napájecí napětí	12 V DC (autobaterie) + síťový zdroj 230 V AC v ceně
Elektrický příkon při startu	Cca 100 W (žhavení svíčky)
Elektrický příkon při trvalém běhu	Cca 20–35 W
Hmotnost přístroje	8,5 kg
Ovládání	LCD displej s digitálním termostatem + dálkový ovladač

5. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Před zahájením práce se důkladně seznamte se všemi ovládacími prvky, bezpečnostními spínači a konstrukčními uzly zařízení:

- 1. Odolná kovová skříň s transportním madlem a integrovanou 5l nádrží
- 2. Hliníková spalovací komora s žebrováním
- 3. Keramická žhavicí svíčka s nízkou spotřebou proudu
- 4. Dmychadlový ventilátor vhánějící teplý vzduch do místnosti
- 5. Elektromagnetické pulzní čerpadlo nafty
- 6. Podsvícený digitální LCD ovladač
- 7. Horkovzdušný výfuk se směrovou mřížkou
- 8. Nerezové výfukové potrubí s tlumičem hluku spalin
- 9. Sací filtr vzduchu pro čisté hoření
- 10. Dálkový ovladač a napájecí adaptér 230 V / 12 V

DOPORUČENÍ VÝROBCE: Všechny pohyblivé a třecí části zařízení udržujte v čistotě. Používejte pouze originální spotřební materiál, oleje a náhradní díly značky BULLTECH, aby byl zaručen maximální výkon a bezpečnost práce.

6. PŘÍPRAVA, MONTÁŽ A UVEDENÍ DO PROVOZU

Před prvním spuštěním proveďte důkladnou vizuální kontrolu. Přesvědčte se, že všechny šroubové spoje jsou pevně dotaženy a žádná součást nevykazuje známky poškození. Postupujte krok za krokem podle níže uvedených fází:

1. Nalijte naftu do nádrže a vyveďte výfukovou trubku ven z místnosti.
2. Připojte adaptér do sítě 230 V nebo svorky na 12V baterii.
3. Stiskněte tlačítko ON; topidlo nažhaví svíčku a do 3 minut zapálí plamen.
4. Nastavte požadovanou teplotu nebo výkon na displeji.
5. Vypnutí proveďte tlačítkem OFF a vyčkejte dochlazení komory.

7. SPRÁVNÉ PROVOZNÍ ZÁSADY A DOPORUČENÉ TECHNIKY PRÁCE

- **Nepřetěžujte zařízení:** Nechte stroj pracovat v optimálních otáčkách a pracovních cyklech. Nadměrný tlak nezvýší výkon, ale vede k přehřívání pohonné jednotky a předčasnému opotřebení.
- **Pravidelné technologické přestávky:** Při déletrvající zátěži zařazujte krátké přestávky pro ochlazení motoru a převodovky.
- **Správné vedení nástroje:** Udržujte stabilní postoj, nářadí veďte plynule oběma rukama bez trhavých pohybů.

8. ZAKÁZANÉ MANIPULACE A KRIZOVÉ SITUACE

8.1 Přísně zakázané činnosti

- Nepoužívejte stroj k jiným účelům, než ke kterým je výrobcem výslovně určen.
- Nikdy neblokujte spínače ani ovládací páky v zapnuté poloze lepicí páskou.
- Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků snižujících pozornost či při únavě.

8.2 Chování v nestandardních situacích

- Dojde-li k sevření či zablokování nástroje v materiálu, OKAMŽITĚ vypněte stroj a odpojte přívod energie.
- Při podezřelých zvucích, jiskření, vibracích nebo zápachu spáleniny stroj ihned zastavte.
- Před uvolněním zaseknutého mechanismu nechte stroj úplně zastavit a vychladnout.

9. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

- Pravidelně kontrolujte těsnost výfukových spon a palivových hadiček.
- Čistěte sací vzduchový filtr každých 50 hodin provozu.

10. TABULKA NEJČASTĚJŠÍCH ZÁVAD A JEJICH ŘEŠENÍ

Příznak závady	Možná příčina	Nápravné opatření
Topidlo hlásí chybu zážehu	Vzduch v palivovém systému nebo málo nafty	Proveďte odvzdušnění a doplňte naftu
Kouř z výfuku při startu	Nízké napětí baterie při žhavení	Zkontrolujte napětí (min. 11,5 V)

11. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (WEEE)

Elektrická a elektronická zařízení, akumulátory, motorové oleje a obalové materiály nesmí být likvidovány společně se směsným komunálním odpadem (směrnice 2012/19/EU). Odevzdejte je na určených sběrných místech k ekologické recyklaci. Správnou likvidací pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Použité akumulátory a provozní náplně odevzdávejte ve sběrných dvorech.

12. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES (DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ • EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / Dovozce: BULLTECH • Distribuční síť EU: Česká republika, Slovensko, Polsko

CE

Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že níže uvedené strojní zařízení / elektronářadí:

Výrobek / Název:	**Nezávislé naftové topidlo 12 V / 8–9 kW ONDRAGON v kufru s LCD**
Modelové označení:	**BULLTECH 6785**
Příslušné směrnice EU:	MD 2006/42/ES, LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, RoHS 2011/65/EU
Harmonizované normy:	EN ISO 12100:2010, EN 13842:2004, EN 55014-1:2017

Výrobek splňuje všechny příslušné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví stanovené předpisy Evropského parlamentu a Rady. Technická dokumentace je uložena v sídle zplnomocněného zástupce v EU.

UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU A PLATNOSTI DOKUMENTU: Tento návod k obsluze byl **strojově přeložen** do českého jazyka pro potřeby zákazníků v ČR a SR. Prohlášení o shodě a technická specifikace jsou v plném souladu s originální technickou dokumentací výrobce BULLTECH.